CONSIGLIO

DECISIONE DEL CONSIGLIO

del 25 aprile 1977

che dà atto alla Commissione dell'esecuzione del bilancio e dei bilanci rettificativi e suppletivi delle Comunità europee per l'esercizio 1975

(77/575/CEE, Euratom, CECA)

IL CONSIGLIO DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio, in particolare l'articolo 78 quinto,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 206,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare l'articolo 180,

visto il trattato che istituisce un Consiglio unico e una Commissione unica delle Comunità europee, in particolare l'articolo 20,

visti i conti di gestione e i bilanci finanziari relativi alle operazioni del bilancio dell'esercizio 1975,

vista la relazione della commissione di controllo relativa ai conti dell'esercizio 1975, con le annesse risposte delle istituzioni alle osservazioni che le riguardano,

considerando che il Parlamento europeo ha adottato il bilancio delle Comunità europee per l'esercizio 1975 [1];

considerando che nel corso dell'esercizio 1975 sono stati adottati tre bilanci rettificativi e suppletivi, di cui il primo [2] modifica gli stanziamenti di ricerca e di investimento e permette l'avvio del fondo regionale, il secondo [3] costituisce la seconda parte del contributo delle Comunità a un aiuto internazionale urgente a favore dei paesi in via di sviluppo più colpiti dalla crisi, il terzo [4] aumenta segnatamente gli stanziamenti di ricerca e di investimento e quelli della sezione garanzia del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia;

considerando che, oltre agli importi di stanziamenti summenzionati, la Commissione ha proceduto ai pagamenti relativi agli stanziamenti riportati dall' esercizio 1974 (o da esercizi precedenti) su una dotazione di 2 321 976 447 unità di conto;

considerando che taluni stanziamenti disponibili alla chiusura dell'esercizio 1975 sono stati riportati all' esercizio 1976;

considerando che le osservazioni e note contenute nella relazione della commissione di controllo relativa ai conti dell'esercizio 1975 comportano la constatazione di talune irregolarità ed errori e che deve essere dato a tale constatazione il seguito adeguato;

considerando, tuttavia, che l'esecuzione da parte della Commissione dell'insieme dei bilanci relativi all'esercizio 1975 è stata tale che è opportuno darle atto dell'esecuzione di detti bilanci,

DECIDE:

Articolo 1

Il Consiglio si pronuncia come indicato nell'allegato sulle osservazioni e note contenute nella relazione della Commissione di controllo relativa ai conti dell' esercizio 1975.

---

(1) GU n. L 54 del 28. 2. 1975, pag. 1.
(2) GU n. L 175 del 7. 7. 1975, pag. 1.
(3) GU n. L 175 del 7. 7. 1975, pag. 59.
(4) GU n. L 40 del 16. 2. 1976, pag. 1.

Articolo 2

1. Il Consiglio constata che:

	(in unità di conto)
a) il totale dei pagamenti effettuati sugli stanziamenti dell'esercizio 1975 (gestione delle risorse proprie) ammonta a	5 004 589 554,62
b) il totale dei pagamenti effettuati sugli stanziamenti da finanziarsi con criterio di ripartizione ad hoc ammonta a	80 063,78
c) il totale degli stanziamenti riportati dall'esercizio 1975 all'esercizio 1976 (gestione delle risorse proprie) ammonta a	1 238 176 554,61

2. Il Consiglio constata che la somma dei totali di cui al paragrafo 1 ammonta a 6 242 846 173,01

e che la medesima è coperta da altrettante entrate che provengono:

a) in conformità della decisione 70/243/CECA, CEE, Euratom del 21 aprile 1970, relativa alla sostituzione dei contributi finanziari degli Stati membri con risorse proprie della Comunità [1]:	
— da risorse proprie	3 741 101 246,20
— da contributi finanziari	2 151 995 462,70
— dall'importo previsto per gli stanziamenti riportati dall'esercizio 1974 all'esercizio 1975 che cade in perenzione	29 157 480,59
— da entrate connesse con le attività di ricerca e di investimento	6 035 500,81
— da contributi degli Stati membri ai programmi complementari CEEA	12 633 429,30
— dall'importo dei prelievi CECA destinati alle spese amministrative	18 000 000,00
— da altre entrate	283 842 989,70
b) dai contributi finanziari in conformità dell'articolo 200, paragrafo 1, del trattato CEE	80 063,78

3. Il Consiglio constata che l'importo dei pagamenti effettuati sugli stanziamenti riportati dall'esercizio 1974 ammonta a 1 406 557 950,84

Articolo 3

Il Consiglio dà atto alla Commissione dell'esecuzione del bilancio e dei bilanci rettificativi e suppletivi delle Comunità europee per l'esercizio 1975, così come viene riassunto nella seguente tabella:

[1] GU n. L 94 del 28. 4. 1970, pag. 19.

(in UC)

	Riporti dal 1974 al 1975	Pagamenti degli stanziamenti riportati	Riporti dal 1975 al 1976 degli stanziamenti riportati	Annullamenti	Stanziamenti globali del 1975 (di pagamento)	Impegni al 31. 12. 1975	Pagamenti al 31. 12. 1975	Riporti dal 1975 al 1976 (1)	Annullamenti
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Spese amministrative e operative (titoli I-IV)	152 116 562,32	148 362 582,16	—	3 753 980,16	799 282 352,00	768 809 648,94	615 127 010,94	164 787 821,92	19 367 519,14
Spese di ricerca e d'investimento (cap. 33)	14 200 540,05	13 365 507,06	—	835 032,99	101 229 998,00	83 944 015,69	77 449 012,06	22 422 387,95	1 358 597,99
Fondo sociale europeo	284 858 697,31	128 284 092,82	154 835 641,02	1 738 963,47	366 140 000,00	353 876 024,46	7 995 464,48	353 958 639,94	4 185 895,58
Fondo europeo di sviluppo regionale	—	—	—	—	150 000 000,00	299 825 530,26	90 668 048,86	59 331 951,14	—
FEAOG:									
— Sez. garanzia	827 346 822,50	817 983 659,74	—	9 363 162,76	4 336 333 997,00	4 336 333 997,00	4 003 481 249,34	332 852 747,66	—
— Sez. orientamento	879 927 725,29	145 863 801,62	730 774 409,92	3 289 513,75(2)	262 500 000,00	149 011 891,08	38 420 195,56	223 809 970,86	269 833,58
Aiuto alimentare Cooperazione con i paesi in via di sviluppo	163 526 099,04	152 698 307,44	—	10 827 791,60	252 807 550,00	246 853 065,62	171 528 637,16	81 013 035,14	265 877,70
Totale	2 321 976 446,51	1 406 557 950,84	885 610 050,94	29 808 444,73	6 268 293 897,00	6 238 654 173,05	5 004 669 618,40	1 238 176 554,61	25 447 723,99

(1) Gli importi di cui alla colonna 8 non rappresentano la differenza tra le colonne 6 e 7, dato che essi tengono conto dei riporti di cui all'articolo 6, paragrafo 1, lettera b), del regolamento finanziario 73/91/CECA, CEE Euratom (GU n. L 116 del 1°. 5. 1973, pag. 1).

(2) Di cui 650 964,14 UC rimborsate agli Stati membri (vedi conti di gestione, volume II, pag. 13).

Fatto a Lussemburgo, addì 25 aprile 1977.

Per il Consiglio

Il Presidente

J. SILKIN

ALLEGATO

PRESA DI POSIZIONE DEL CONSIGLIO, DI CUI ALL'ARTICOLO 1

Conti fuori bilancio

(n. 5 c) della relazione)

Il Consiglio richiama l'attenzione delle istituzioni sulle osservazioni della Commissione di controllo relative al ricorso a conti bancari e invita le istituzioni interessate a limitare il più possibile gli importi sui conti esistenti.

Spese per il personale

(nn. 9-20 della relazione)

Il Consiglio si pronuncia come segue:

— le osservazioni della commissione di controllo sono considerate giustificate;

— la Commissione è invitata a conformarsi alle disposizioni applicabili al personale delle Comunità europee, dato segnatamente che una stretta applicazione delle disposizioni vigenti è il solo modo di garantire che il personale goda di un trattamento uniforme;

— si precisa che, qualora la Commissione ritenga che l'una o l'altra delle disposizioni vigenti produca risultati non desiderabili, essa dovrebbe proporre in buona e debita forma adeguate modifiche di tali disposizioni; sarebbe d'altronde opportuno che la Commissione, prima di un'azione unilaterale da parte sua, informasse il Consiglio delle eventuali notevoli difficoltà nell'applicazione pratica delle disposizioni adottate dal Consiglio.

Il Consiglio ritiene che le disposizioni statutarie non debbano essere interpretate in modo estensivo.

Il Consiglio appoggia le osservazioni della commissione di controllo sui tassi di cambio applicati al riscatto di diritti a pensione (n. 17 e) della relazione).

Trasferimento di emolumenti nella moneta di un paese diverso da quello della sede di servizio

(n. 18 della relazione)

Il Consiglio condivide il punto di vista della commissione di controllo. Risulta dalla letetra e) che, nonostante le restrizioni imposte a tali trasferimenti, la disposizione è utilizzata a scopi speculativi.

Fondo sociale europeo

(nn. 31-40 della relazione)

Il Consiglio si associa alle osservazioni della commissione di controllo sui ritardi verificatisi nei pagamenti effettuati dal fondo. Tali ritardi hanno comportato infatti in certi casi la soppressione di stanziamenti e in altri casi la riassegnazione di fondi ad altri progetti che la Commissione aveva a tutta prima giudicato meno urgenti.

Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia

Distillazione di vini da tavola

(n. 53 della relazione)

Il Consiglio non condivide il parere della Commissione secondo cui la comunicazione al Consiglio di calcoli dettagliati complicherebbe le decisioni da prendere a livello politico. Al contrario, la comunicazione al Consiglio di ampie informazioni gli consentirebbe di prendere decisioni con migliore cognizione di causa.

Aiuto alimentare

(nn. 80-83 della relazione)

Il Consiglio richiama l'attenzione della Commissione sulle lungaggini nell'esecuzione e nella liquidazione sia dei programmi di aiuto che dell'aiuto urgente. Chiede alla Commissione di presentare una relazione sulle misure adottate per evitare ritardi e per recuperare le spese per ritardi imputabili ai paesi beneficiari.

Stanziamenti di ricerca e di investimento

(nn. 94-100 della relazione)

Il Consiglio richiama l'attenzione della Commissione sulla necessità di migliorare ulteriormente il sistema di contabilità del Centro comune di ricerca. Osserva che la Commissione prenderà iniziative per migliorare la gestione finanziaria degli stanziamenti di ricerca e di investimento.